

GUINNESS "SERIE 60"

	SOTTOSERIE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
	DESCRIZIONE (fondo grigio = complete)	- inglese - con scritta pure magic	- inglese - senza scritta pure magic	- italiano - con scritta pure magic - patinato	- italiano - con scritta pure magic - ruvido	- inglese - recto = verso - senza scritta pure magic	- inglese - con scritta pure magic - ruvido - verso con bordo bianco	- italiano - con scritta pure magic - ruvido - i bicchieri hanno scritte diverse senza fregi dorati - le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie - foto meno ravvicinata	- francese - con scritta "la qualite par guinness" (al posto di pure magic) - ruvido - i bicchieri hanno scritte diverse senza fregi dorati - le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie - foto = G	- come la F ma bicchieri senza fregi dorati	- francese - con scritta "la qualite par guinness" (al posto di pure magic) - ruvido - i bicchieri hanno i fregi dorati - le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie
6001	ART / the appreciation of			X (2)	X (2)			X (2)		X	
6001	CRAFT (stessa foto di ART) / the appreciation of	X				X	X				
6001	SAVOIR-FAIRE / sens du savoir-faire								X		
6002	SMOOTHNESS / the sensation of	X	X	X	X		X	X		X	
6002	ONCTUOSITE / Onctuosite de la mousse								X		X
6003	BEAUTY / the presence of	X	X	X	X		X	X		X	
6003	BEAUTY / the presence of ... when Keats...		X								
6003	PERFECTION / reflet de la perfection								X		
6004	ANTICIPATION / the tingle of	X	X				X			X	
6004	ANTICIPATION / the excitement of			X (1)				X (1)(3)			
6004	ANTICIPATION / art de l'anticipation								X		
6005	DARKNESS / the mystery of	X									
6006	CREATION / the miracle of	X									

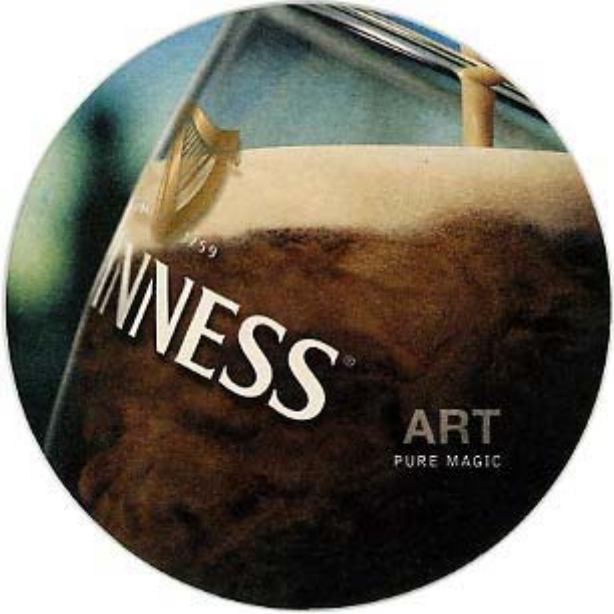

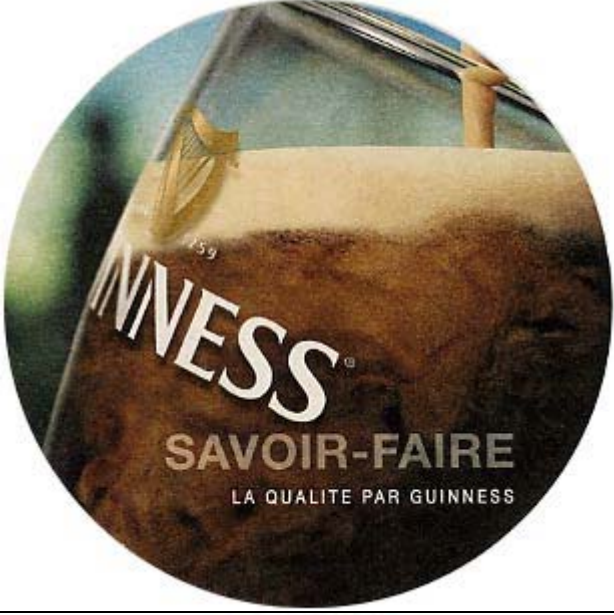



(1) IN ITALIANO HANNO SOSTITUITO TINGLE CON EXCITEMENT

(2) IN ITALIANO HANNO SOSTITUITO CRAFT CON ART

(3) IL TESTO SUL RETRO DICE "mentre aspettate che la pinta si assesti..." LE ALTRE SERIE ITALIANE DICONO "mentre aspettate che la pinta sedimenti..."

1. In inglese CRAFT / In italiano ART	recto	verso
<p>Sottoserie A GUI6001A Inglese [BBCS n.1282, 2002]</p>		 <p>THE APPRECIATION OF CRAFT.</p> <p>The craft of brewing a Pint of Guinness starts not in the Brewery, but in the fields of Ireland. Every year Guinness uses 90,000 tonnes of Ireland's finest barley. This represents 7% of the entire Irish crop. Or to put it another way, 4,000 lorry loads of barley roll through St. James's Gate annually. If they all arrived together, the tailback would stretch 30 miles. Not so much gridlock, as grainlock!</p>
<p>Sottoserie B Inglese senza scritta <i>pure magic</i> [BBCS n.1349, 2003]</p>		
<p>Sottoserie C GUI6001C Italiano patinato</p>		 <p>THE APPRECIATION OF ART.</p> <p>L'arte di produrre una Pinta di Guinness non inizia in una fabbrica di birra, bensì nei campi irlandesi. Ogni anno Guinness usa 90.000 tonnellate del migliore orzo irlandese, che corrispondono al 7% dell'intera produzione nazionale. In altri termini, ogni anno 4.000 camion carichi di orzo attraversano St. James's Gate. Se arrivassero tutti insieme si formerebbe una coda di 30 miglia: immaginate che ingorgo stradale!</p>

	recto	verso
<p>Sottoserie D GUI6001D Italiano [BBCS Export Italia n.983, 2003]</p>		 <p>THE APPRECIATION OF ART.</p> <p>L'arte di produrre una Pinta di Guinness non inizia in una fabbrica di birra, bensì nei campi irlandesi. Ogni anno Guinness usa 90.000 tonnellate del migliore orzo irlandese, che corrispondono al 7% dell'intera produzione nazionale. In altri termini, ogni anno 4.000 camion carichi di orzo attraversano St. James's Gate. Se arrivassero tutti insieme si formerebbe una coda di 30 miglia: immaginate che ingorgo stradale!</p>
<p>Sottoserie E GUI6001E Inglese recto = verso senza scritta pure magic [BBCS n. 1349, 2003]</p>		
<p>Sottoserie F GUI6001F Inglese verso con bordo bianco [BBCS Export Belgio n. 1126, 2006]</p>		 <p>THE APPRECIATION OF CRAFT.</p> <p>The craft of brewing a Pint of Guinness starts not in the Brewery, but in the fields of Ireland. Every year Guinness uses 90,000 tonnes of Ireland's finest barley. This represents 7% of the entire Irish crop. Or to put it another way, 4,000 lorry loads of barley roll through St. James's Gate annually. If they all arrived together, the tailback would stretch 30 miles. Not so much gridlock, as grainlock!</p>


	recto	verso
<p>Sottoserie G GUI6001G Italiano i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Italia n. 1167, 2006]</p>		 <p>THE APPRECIATION OF ART.</p> <p>L'arte di produrre una Pinta di Guinness non inizia in una fabbrica di birra, bensì nei campi irlandesi. Ogni anno Guinness usa 90.000 tonnellate del migliore orzo irlandese, che corrispondono al 7% dell'intera produzione nazionale. In altri termini, ogni anno 4.000 camion carichi di orzo attraversano St. James's Gate. Se arrivassero tutti insieme si formerebbe una coda di 30 miglia: immaginate che ingorgo stradale!</p>
<p>Sottoserie H GUI6001H Francese i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Francia n. 1149, 2006]</p>		 <p>SENS DU SAVOIR-FAIRE</p> <p>La fabrication de Guinness demande un véritable savoir-faire qui s'exprime pleinement dans la brasserie, mais qui trouve ses origines dans les champs irlandais. Ainsi, chaque année, Guinness sélectionne 90.000 tonnes de la meilleure orge irlandaise, ce qui correspond à 7% de toute la production nationale. En d'autres termes, 4.000 camions chargés d'orge passent chaque année par St. James's Gate, la célèbre brasserie de Dublin, où Guinness fut fondée en 1759.</p>
<p>Sottoserie I I Inglese verso con bordo bianco ma a differenza della F i bicchieri sono senza fregi dorati (vedi H) [BBCS Export Belgium n. 1133, 2006]</p>		 <p>THE APPRECIATION OF CRAFT.</p> <p>The craft of brewing a Pint of Guinness starts not in the Brewery, but in the fields of Ireland. Every year Guinness uses 90,000 tonnes of Ireland's finest barley. This represents 7% of the entire Irish crop. Or to put it another way, 4,000 lorry loads of barley roll through St. James's Gate annually. If they all arrived together, the tailback would stretch 30 miles. Not so much gridlock, as grainlock!</p>

<p>Sottoserie J</p> <p>Francese</p> <p>i bicchieri hanno scritte diverse e HANNO fregi dorati</p> <p>le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie</p> <p>[BBCS Export Francia n. 1328 2007]</p>		
---	--	--





2. SMOOTHNESS	recto	verso
<p>Sottoserie A GUI6002A Inglese [BBCS n.1283, 2002]</p>		<p>THE SENSATION OF SMOOTHNESS.</p> <p>In his day there was no smoother man about town than the young Arthur Guinness. But did you know that Arthur started his world famous Brewery with a legacy of £100 from an Archbishop? It's true, thank heavens!</p>
<p>Sottoserie B GUI6002B Inglese senza scritta <i>pure magic</i> [BBCS n.1346, 2003]</p>		<p>THE SENSATION OF SMOOTHNESS.</p> <p>In his day there was no smoother man about town than the young Arthur Guinness. But did you know that Arthur started his world famous Brewery with a legacy of £100 from an Archbishop? It's true, thank heavens!</p>
<p>Sottoserie C GUI6002C Italiano Patinato</p>		<p>THE SENSATION OF SMOOTHNESS.</p> <p>Ai suoi tempi, in città, il giovane Arthur Guinness non aveva rivali in quanto a bellezza e gradevolezza. Ma sapevate che Arthur avviò la sua fabbrica di birra di fama mondiale grazie a un'eredità di £100 ricevuta da un arcivescovo? Sì, è proprio vero... grazie al cielo!</p>

	recto	verso
<p>Sottoserie D GUI6002D Italiano [BBCS Export Italia n. 1007, 2003]</p>		
<p>Sottoserie E Inglese recto = verso senza scritta pure magic</p>		
<p>Sottoserie F GUI6002F Inglese verso con bordo bianco [BBCS Export Belgio n. 1127, 2006]</p>		

	recto	verso
<p>Sottoserie G GUI6002G Italiano i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Italia n. 1169, 2006]</p>		 <p>THE SENSATION OF SMOOTHNESS.</p> <p>Ai suoi tempi, in città, il giovane Arthur Guinness non aveva rivali in quanto a bellezza e gradevolezza. Ma sapevate che Arthur avviò la sua fabbrica di birra di fama mondiale grazie a un'eredità di £100 ricevuta da un arcivescovo? Sì, è proprio vero... grazie al cielo!</p>
<p>Sottoserie H GUI6002H Francese i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Francia n. 1166 2006]</p>		 <p>ONCTUOSITE DE LA MOUSSE</p> <p>La mousse dense, riche et crémeuse de Guinness en fait une bière unique qui se déguste d'abord avec les yeux. Contrairement aux autres bières, Guinness s'obtient à partir d'un mélange unique d'azote et de Co2 activé lors du service. Cette ultime étape nécessaire à la fabrication de Guinness demande une attention particulière de la part du barman ou de la barmaid, afin d'offrir une pinte parfaite.</p>
<p>Sottoserie I GUI6002II Inglese verso con bordo bianco ma a differenza della F i bicchieri sono senza fregi dorati (vedi H) [BBCS Export Belgium n. 1134, 2006]</p>		 <p>THE SENSATION OF SMOOTHNESS.</p> <p>In his day there was no smoother man about town than the young Arthur Guinness. But did you know that Arthur started his world famous Brewery with a legacy of £100 from an Archbishop? It's true, thank heavens!</p>

<p>Sottoserie J GUI6002J Francese</p> <p>i bicchieri hanno scritte diverse e HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Francia n. 1329 2007]</p>		 <p>ONCTUOSITE DE LA MOUSSE</p> <p>La mousse dense, riche et crémeuse de Guinness en fait une bière unique qui se déguste d'abord avec les yeux. Contrairement aux autres bières, Guinness s'obtient à partir d'un mélange unique d'azote et de Co2 activé lors du service. Cette ultime étape nécessaire à la fabrication de Guinness demande une attention particulière de la part du barman ou de la barmaid, afin d'offrir une pinte parfaite.</p>
---	--	--

3. BEAUTY	recto	verso
<p>Sottoserie A GUI6003A Inglese [BBCS n.1281, 2002]</p>		<p>THE PRESENCE OF BEAUTY.</p> <p>Guinness' rich, ruby red texture is due to the careful roasting of barley by the Master Brewers. So the next time you're asked what colour a Pint of Guinness is, you'll know that it is not black at all.</p>
<p>Sottoserie B GUI6003B Inglese senza scritta <i>pure magic</i> [BBCS n.1345, 2003]</p>		<p>THE PRESENCE OF BEAUTY.</p> <p>Guinness' rich, ruby red texture is due to the careful roasting of barley by the Master Brewers. So the next time you're asked what colour a Pint of Guinness is, you'll know that it is not black at all.</p>
<p>Sottoserie B1 GUI6003B1 (Variante della Sottoserie B) Sul verso il testo è differente [BBCS n.1361, 2004]</p>		<p>THE PRESENCE OF BEAUTY.</p> <p>When Keats wrote "A thing of beauty is a joy forever", he echoed the thoughts of Arthur Guinness as he first considered the beauty of the Black Stuff back in 1759.</p> <p>Of course, the only drawback is that no pint lasts forever. Which begs the question, "Whose round is it?"</p>

<p>Sottoserie C GUI6003C Italiano patinato</p>	<p>recto</p> 	<p>verso</p> 
<p>Sottoserie D GUI6003D Italiano [BBCS Export Italia n. 1007, 2003]</p>	<p>recto</p> 	<p>verso</p> 
<p>Sottoserie E Inglese recto = verso senza scritta pure magic</p>	<p>recto</p>	<p>verso</p>

	recto	verso
<p>Sottoserie F GUI6003F Inglese verso con bordo bianco [BBCS Export Belgio n. 1125, 2006]</p>		
<p>Sottoserie G GUI6003G Italiano i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie La foto ha lo sfondo più ravvicinato [BBCS Export Italia n. 1168, 2006]</p>		
<p>Sottoserie H GUI6003H Francese i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie La foto ha lo sfondo più ravvicinato [BBCS Export Francia n. 1142, 2006]</p>		

	recto	verso
<p>Sottoserie I GUI6003I Inglese verso con bordo bianco ma a differenza della F i bicchieri sono senza fregi dorati (vedi G e H) [BBCS Export Belgium n. 1132, 2006]</p>		
<p>Sottoserie J Francese i bicchieri hanno scritte diverse e HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Francia n. 1330 2007]</p>		

4. ANTICIPATION	recto	verso
<p>Sottoserie A GUI6004A Inglese [BBCS n.1280, 2002]</p>		 <p>THE TINGLE OF ANTICIPATION.</p> <p>While you are waiting for your Pint to settle, consider this: When he departed for the Samoan Islands to write <i>Treasure Island</i>, along with an ample supply of paper and ink, the novelist Robert Louis Stevenson also took along plenty of Guinness. Inspiring stuff!</p>
<p>Sottoserie B GUI6004B Inglese senza scritta <i>pure magic</i> [BBCS n.1348, 2003]</p>		 <p>THE TINGLE OF ANTICIPATION.</p> <p>While you are waiting for your Pint to settle, consider this: When he departed for the Samoan Islands to write <i>Treasure Island</i>, along with an ample supply of paper and ink, the novelist Robert Louis Stevenson also took along plenty of Guinness. Inspiring stuff!</p>
<p>Sottoserie C GUI6004C Italiano Patinato</p>		 <p>THE EXCITEMENT OF ANTICIPATION.</p> <p>Mentre aspettate che la Pinta sedimenti, riflettete su questo aneddoto: quando partì per le Isole Samoa per scrivere <i>"L'isola del tesoro"</i>, oltre a una nutrita scorta di carta e inchiostro, lo scrittore Robert Louis Stevenson si portò anche una bella riserva di Guinness. Una vera fonte d'ispirazione!</p>

	recto	verso
<p>Sottoserie D</p> <p>Italiano</p>		
<p>Sottoserie E</p> <p>Inglese</p> <p>recto = verso</p> <p>senza scritta pure magic</p>		
<p>Sottoserie F</p> <p>GUI6004F</p> <p>Inglese</p> <p>verso con bordo bianco</p> <p>[BBCS Export Belgio n. 1124, 2006]</p>		

	recto	verso
<p>Sottoserie G GUI6004G Italiano i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Italia n. 1170, 2006]</p> <p>il testo sul verso qui dice "mentre aspettate che la pinta si assesti..." invece che "mentre aspettate che la pinta sedimenti..."</p>		 <p>THE EXCITEMENT OF ANTICIPATION.</p> <p>Mentre aspettate che la Pinta si assesti, riflettete su questo aneddoto: quando partì per le Isole Samoa per scrivere "L'isola del tesoro", oltre a una nutrita scorta di carta e inchiostro, lo scrittore Robert Louis Stevenson si portò anche una bella riserva di Guinness. Una vera fonte d'ispirazione!</p>
<p>Sottoserie H GUI6004H Francese i bicchieri hanno scritte diverse e NON HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie [BBCS Export Francia n. 1165, 2006]</p>		 <p>ART DE L'ANTICIPATION</p> <p>En attendant que la mousse de votre pinte se forme et révèle son onctueuse texture, voici une petite anecdote sur l'anticipation : sachiez-vous que lorsque Robert Louis Stevenson partit pour les îles Samoa pour écrire « L'île au trésor », il emporta non seulement une importante provision de papier et d'encre, mais aussi une réserve de Guinness !</p>
<p>Sottoserie I GUI6004I Inglese verso con bordo bianco ma a differenza della F i bicchieri sono senza fregi dorati (vedi G e H) [BBCS Export Belgium n. 1137, 2006]</p>		 <p>THE TINGLE OF ANTICIPATION.</p> <p>While you are waiting for your Pint to settle, consider this: when he departed for the Samoan Islands to write Treasure Island, along with an ample supply of paper and ink, the novelist Robert Louis Stevenson also took along plenty of Guinness. Inspiring stuff!</p>

<p>Sottoserie J</p> <p>Francese</p> <p>i bicchieri hanno scritte diverse e HANNO fregi dorati le lettere non sono condensed ed hanno le i senza grazie</p> <p>???</p>		
---	--	--

5. DARKNESS	recto	verso
<p>Sottoserie A GUI6005A Inglese [BBCS n. 1316, 2003]</p>		 <p>THE MYSTERY OF DARKNESS</p> <p>Perhaps the greatest mystery surrounding the black stuff concerns the strain of yeast selected by Arthur himself. He always kept the source of his yeast a carefully guarded secret and the yeast used today, a descendant of the original strain, remains as vital to the process today as it was back then. So important is this particular strain that a small supply of it is kept in a safe in the Guinness Brewery. The combination? Well, that's another mystery</p>
6. CREATION	recto	verso
<p>Sottoserie A GUI6006A Inglese [BBCS n. 1315, 2003]</p>		 <p>THE MIRACLE OF CREATION</p> <p>Water is a vital ingredient in the creation of every Pint of Guinness. Expert staff are sent all over the world to try and find water that matches closely the properties of the St. James's Gate supply, so they can establish a Brewery there. The waters that flow from Mount Kilimanjaro passed the test and supply the Guinness Brewery in Tanzania</p>